



楊守愚 哈人共伊害

ATA099121 張怡婷

楊守愚

楊守愚（1905年3月9日－1959年4月8日），本名楊松茂，彰化人，台灣新文學作家，筆名守愚、村老、洋、翔、靜香軒主人、瘦鶴、慕、等。

伊的寫作類型誠濟種，有小說，新詩，漢詩，民間文學，是日治時期中文小說數量上濟的作家。

伊的作品，大部分攏具有階級意識，恰批判社會不公平，關懷弱者的人道主義精神。

害人伊害

這篇短篇小說佇1929年12月12日
發表佇《台灣民報》，1991年予人
收錄佇《楊守愚集》第65頁~73頁。

伊所寫的是一個無產階級的悲慘
世界，麻是一個看不到光的黑暗
世界。

害人伊害

小說內容是咧講一位叫做阿妍的女工，恰老父——跛腳金生，佇in老母過身了後，相依為命過著艱苦的日子。

佇阿妍去農場作穡的時陣，因為袂堪得農場監督——陳阿戇的戲弄（麻就是性騷擾），拚命逃走，煞無細膩跋落去大圳溝淹死的悲劇。

啥人共伊害節錄

這一來，又悶怨恨，又悶受氣，又悶驚，又悶見笑，阿妍鋤頭擲咧就走。阿慧嘛親像朽鬼全款逐過去。這予阿妍悶較驚惶，不時幹頭看逐來的阿慧，敢若是驚予逐來的人拆食落腹全款，伊拚生命逃走……

“撲通”一聲，干焦看見離農園毋佬遠的彼條大圳溝的水洩出來，阿妍的形影就消失矣。佇一片揚揚飛的塵沙中，干焦有陳監督敢若惡霸全款的身軀悶慧慧倚佇遐。

啥人共伊害節錄

跛腳金生坐佇眠床頭前的彼張破桌仔邊，對著彼葩咧欲化去的油燈啄龜。這時陣差不多欲八點矣，別人兜攏已經咧睏矣；干焦有伊猶悶懣懣坐咧啄龜。佇伊有淡薄仔愛睏的面頂，充滿憂愁，又悶像是著急的面色，有時陣嘛猶悶發出一兩聲吐大氣。伊佇咧等查某回轉來，伊有時托著竹拐仔去門外楚楚看看。但是暗眠摸的大地，除了一陣一陣的冷風颳著落葉彼種淒涼的聲音，恰四界窸窸窣窣的蟲叫聲，猶悶會當看見啥物？

較歹翻的所在

1. 耘草 → 𪔐草 (so-tsháu) 跪佇於水田中, 用手
除去雜草.
2. 邊笑邊講 → 𪔐笑𪔐講 (na-tshiò-na-kóng)
3. 打算 → 存辦 (tshun-pān)
4. 鬧脾氣 → 使性地 (sái-sìng-tē)
5. 溢出 → 洩 (tsuat)
6. 哽咽 → 喉湏 (âu-tīnn)
7. 蟲鳴聲 → 窸窸窣窣 (si-si-sut-sut)



多謝逐家